



# Les services transversaux du CUSM

Il ne fait aucun doute que l'année 2015 apportera d'innombrables changements au CUSM et que la majeure partie de tout ce que nous planifions maintenant se concrétisera d'ici 18 mois. Cependant, même si nous travaillons de tout cœur à l'optimisation et à l'adoption des pratiques exemplaires, nous ne changerons pas tout, et nous conserverons ce dans quoi nous excellons.

La logistique est l'exemple parfait de cet équilibre. « Nous réorganisons les services et réorientons les rôles, mais nous visons une plus grande efficacité afin de libérer les équipes logistiques des tâches routinières, pour qu'elles travaillent plus étroitement avec les équipes cliniques, » déclare Mathieu Jetté, directeur des services logistiques du CUSM. « Les rôles évoluent. Nous cherchons à faire travailler notre personnel dans les unités de soins et directement avec ceux que nous soutenons, c'est-à-dire les professionnels de la santé. »

« Nous nous efforçons de ne pas démanteler les équipes et de les affecter à leur site habituel, mais au site Glen, le personnel de la logistique ne sera pas rattaché à un site, mais plutôt à des activités », explique monsieur Jetté. Ainsi, plutôt que de disposer d'une équipe de transport dans chaque hôpital, nous affecterons une seule équipe à l'ensemble du site Glen. « Certaines personnes pourront être affectées au transport des biens, tandis que d'autres s'occuperont du transport des patients, mais les services seront transversaux, c'est-à-dire que tous travailleront pour l'ensemble du site Glen », précise monsieur Jetté.

Le service logistique du site Glen se trouve



Mathieu Jetté

**LA LOGISTIQUE DÉSIGNE :**  
 Les mesures d'urgence  
 La sécurité  
 Les services ménagers  
 La gestion des déchets  
 Service de blanchisserie  
 Le recyclage  
 Le centre d'appels  
 Le transport interne  
 Le transport externe

à l'étage S2 du bloc D. Puisque tout le monde est regroupé au même endroit, il deviendra possible de partager les connaissances et les compétences, ce qui favorise l'émergence de meilleures pratiques. « Le transfert au site Glen nous donne l'occasion d'améliorer les processus et de revoir les services aux clients dans tous les sites. C'est une occasion rare et unique, et nous tentons d'en tirer pleinement profit », conclut monsieur Jetté.



## PROCHAINES AMÉLIORATIONS

Une nouvelle section du centre d'appels a récemment été créée—c'est le Centre de soutien qui est rejoignable via le poste 23456. Le but est de centraliser les services et d'assurer une plus grande présence du personnel logistique. Le nouveau programme sera adopté dans tous les sites du CUSM.

## ATTITUDE ÉCORESPONSABLE

Un plus vaste programme de recyclage est mis en œuvre. Le personnel pourra recycler non seulement le papier, mais également le plastique, le métal, le verre et les déchets électroniques. Ce programme sera adopté dans tous les sites.

## SYSTÈME INFORMATIQUE

Au site Glen, il sera possible d'accéder aux demandes de services par ordinateur, et non plus seulement par téléphone.

## DANS CETTE ÉDITION

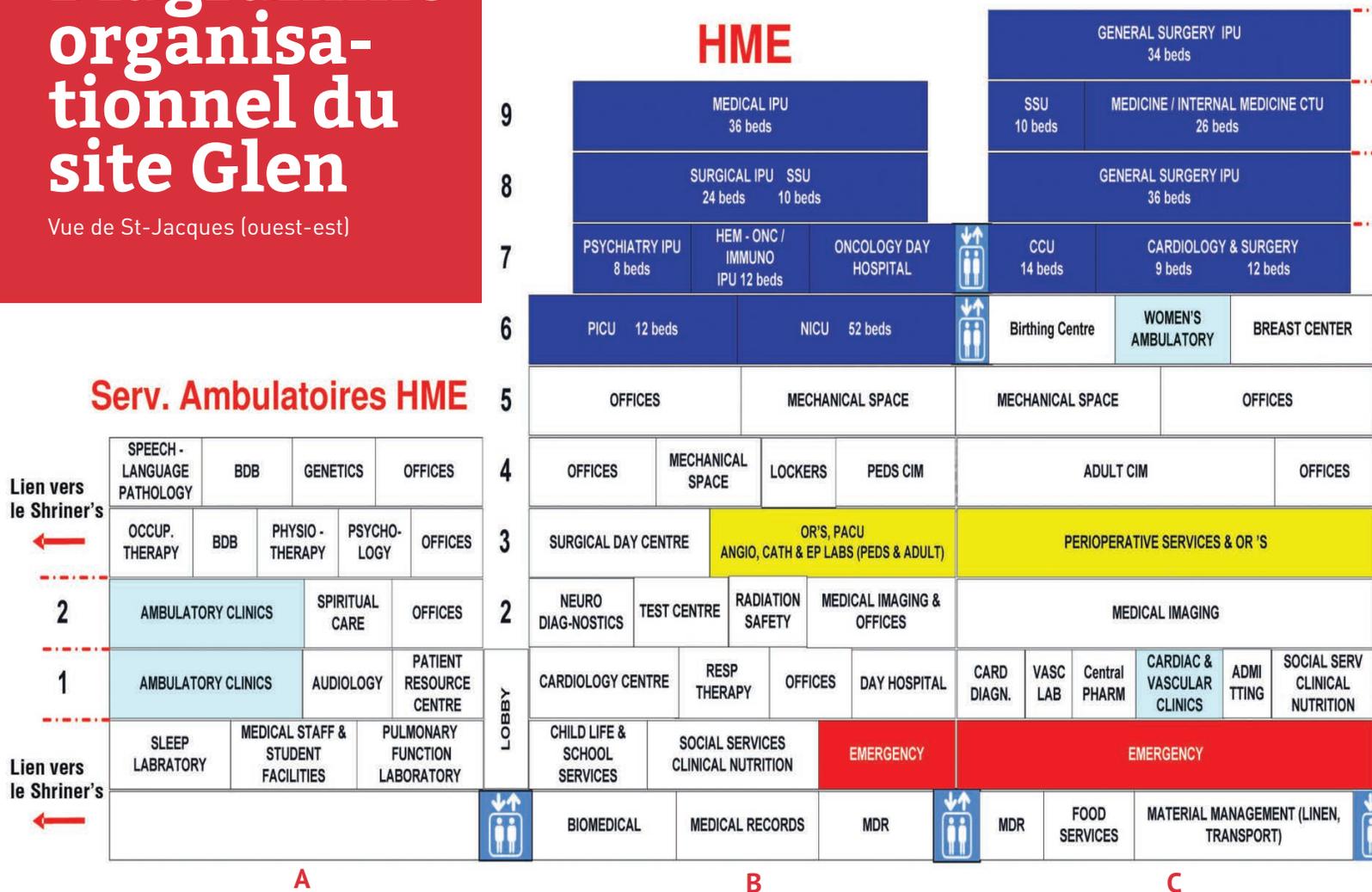
- Obtenez une mise-à-jour sur les développements à l'HGM
- Apprenez-en plus sur le transfert des soins de longue durée respiratoire à Lachine
- Laissez-vous effrayer par quelques histoires de fantômes !

# Diagramme organisationnel du site Glen

Vue de St-Jacques (ouest-est)

SOINS

## HME



## Faits saillants du Conseil d'administration

Afin de tenir la communauté informée de ses décisions, le Conseil d'administration a décidé de communiquer régulièrement les résolutions adoptées.

Voici les décisions des réunions du 10 septembre et du 8 octobre 2013.

### Le Conseil d'administration a approuvé :

- Une entente en vue de corriger certaines irrégularités associées au transfert des immeubles de l'Hôpital de Lachine au CUSM en 2008;
- La nomination de Mario Di Carlo à titre de représentant du Comité des usagers au CA en remplacement de Maria Mastracchio-Lafontaine;
- La création du Comité de l'héritage afin de célébrer notre riche héritage en plus de superviser et d'organiser les cérémonies d'ouverture au site Glen. Dirigées par les Drs Richard et Sylvia Cruess, ces activités devraient être autofinancées et axées sur la promotion de la fierté montréalaise;
- Un nouveau contrat d'affiliation à l'Université McGill, qui doit être appuyé par l'Agence et entériné par le Ministère de la Santé et des Services Sociaux;
- La nomination de nouveaux membres du Comité d'éthique de la recherche du Centre universitaire de santé McGill:
  - Dr Ronald Olivenstein Biomédical A
  - Dr Margaret Becklake Biomédical B
  - Marie Courchesne, MSc Biomédical B
  - William Powell, PhD Biomédical B
  - Mair Richards, B Ed Biomédical B
  - Bernard Stern, BCL Biomédical B
  - Ma'n Zawati, LLM Biomédical B
  - John Gravel LLB, LLL Pédiatrie

- Un certain nombre de résolutions associées à des autorisations d'emprunt afin de soutenir le fonds de roulement des opérations.

# ADULTES

# Légende

IPU / HEM - ONC / BMT 36 beds						10
MEDICINE / INTERNAL MEDICINE CTU 21 beds PALLIATIVE CARE UNIT 12 beds						9
MCI ICU / RESP & SURGERY IPU 7 beds 16 beds 10 beds						8
CARDIAC SURGERY 32 beds + 4 Surg beds						7
NEW BORN NURSERY 12 beds			ANTE POST PARTUM UNIT 32 beds			6
OFFICES			MECHANICAL SPACE			5
SPL & AUDIOLOGY	SLEEP LAB	MORGUE AUTOPSY	DIALYSIS	OHS	RESP THERAPY ADMIN	4
ENDOSCOPY, CYSTOSCOPY UROLOGY		ICU 35 beds				3
MEDICAL AMBULATORY CLINICS AND DAY HOSPITALS			TEST CENTRE	PALLIATIVE CARE DAY HOSPITAL	CANCER CENTRE OFFICES	2
MCI RESP CLINIC & DAY HOSPITAL CLINIC		MCI PFT LAB	PT/OT	AMBULATORY CLINICS	ODC	1
CAFETERIA	SURGICAL AMBULATORY CLINICS		PRE-op Clinic	RADIATION ONCOLOGY	MEDICAL PHYSICS	SS1 vers le Bloc E
HOUSEKEEPING	WASTE MANAGEMENT	IS/IT				SS2 vers le Bloc E

SALLE D'URGENCE
UNITÉS DE SOINS
PLATEFORME INTERVENTIONNELLE

- NOTES:
- 1) Ce diagramme illustre les contiguïtés horizontales générales et non particulières.
  - 2) Les cases ne sont pas à l'échelle.

# IR & LABOS

MECHANICAL SPACE					
MECH SPACE	CORE MOLECUL BIOLOGY	MICRO BIOL.	CYTO-GENETICS	OFFICES	INFECTION PREVENT. CONTROL
TRANS-FUSION	CENTRAL LAB	PATHOLOGY		OFFICES	
CTB					
CTB					
CTB					
RI ADMIN			CTB		
VIVARIUM					

D

E

Sur recommandation du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens, le Conseil d'administration a adopté les nominations suivantes:

- Dr. Laura Russell, Cher intérimaire du département de génétique médicale;
- Dr. Renzo Cecere, Directeur intérimaire de la division de chirurgie cardiaque;
- Les membres du Comité d'éthique clinique du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens du CUSM :
  - Eugene Bereza (Président), Directeur, Bureau d'éthique clinique du CUSM
  - Lori Seller
  - Rachel Kiddell-Monroe
  - Dr. Alan Fielding
  - Dr. Mark Angle
  - Jasmine Boyer
  - Robert Lambert
  - Laura Palma
  - Nancy Wright

Le Conseil d'administration a approuvé les contrats suivants ayant une valeur supérieure à 2 millions \$ :

- 18 machines d'échocardiographie, 3 stations de consultation et les équipements associés de GE Healthcare;
- Des gants chirurgicaux et d'examen;
- De l'équipement pour le site Glen;
- Produits de Neurostimulation/Neuromodulation;
- Agents de contraste pour les départements de radiologie;
- Équipement pour le site Glen, notamment des sièges avec accoudoirs, des chaises et des tabourets de laboratoires.

Le Conseil d'administration a entériné le lancement des appels d'offres suivants:

- Fournitures radiopharmaceutiques - Fludeoxyglucose (FDG) pour le département de médecine nucléaire;
- Un système de transport automatisé – Véhicules de transport autoguidés pour le site Glen, sujet à l'approbation de l'Agence de la Santé et des Services sociaux de Montréal;
- Fournitures pour angiographies;
- Fournitures d'hémodynamie et de laboratoire Cathlab;
- Location de textile, de jaquettes et de rideaux;
- Fournitures pour la médecine nucléaire;
- Reins artificiels (dialyse);
- Ventilateurs portables dans le cadre du Programme national d'assistance ventilatoire à domicile;
- Achat de trois équipements d'imagerie par résonance magnétique pour l'HGM, l'HRV et le Neuro.

# Un programme de soins respiratoires de longue durée déménage au Pavillon Camille-Lefebvre

En raison du prochain déménagement au site Glen, le programme de soins respiratoires de longue durée du Centre universitaire de santé McGill (CUSM), actuellement situé à l'Institut thoracique de Montréal, sera transféré au Pavillon Camille-Lefebvre à l'automne 2014.

Puisque le site Glen du CUSM sera consacré aux soins complexes, le programme de soins respiratoires de longue durée sera transféré au Pavillon Camille-Lefebvre, le centre d'hébergement et de soins de longue durée intégré à l'Hôpital de Lachine. Le Pavillon Camille-Lefebvre sera le seul centre de soins de longue durée de la province en mesure de soigner les patients en soins respiratoires de longue durée et, conformément au mandat qui lui est conféré par l'Agence de la santé et des services sociaux, c'est le seul établissement du CUSM à assumer la responsabilité des soins de longue durée.

Pour accueillir les patients et répondre à leurs besoins de soins en santé, des rénovations seront entreprises au deuxième éta-



ge du Pavillon Camille-Lefebvre, incluant l'amélioration du système de gaz médicaux et l'infrastructure générale. Des patients logés au deuxième étage devront peut-être déménager dans une autre unité. Le personnel s'assurera que tous les patients déplacés profitent d'une transition harmonieuse. Les chambres seront décorées selon leurs indications, et les horaires demeureront essentiellement inchangés.

Les équipes soignantes des deux établissements, qui comptent désormais un pneumologue, combineront leurs compétences et formeront une seule unité interdisciplinaire spécialisée en soins respiratoires et de longue durée. « Je suis persuadé que les

patients profiteront du caractère multidisciplinaire de l'équipe et de leur nouveau milieu de vie amélioré », déclare le docteur Ronald Olivenstein, directeur médical de l'Institut thoracique de Montréal.

« Les professionnels du Pavillon Camille-Lefebvre et de l'Hôpital de Lachine ont acquis de véritables compétences en soins de longue durée, affirme le docteur Mathias Kalina, directeur associé des services professionnels du CUSM. L'établissement offre un environnement familial, avec des chambres individuelles modernes, des espaces extérieurs et des activités pour les patients qui ne sont pas proposées à l'Institut thoracique de Montréal. Nous sommes persuadés qu'ils recevront d'excellents soins au nouvel établissement. »

Des représentants du CUSM à l'Institut thoracique de Montréal et au Pavillon Camille-Lefebvre ont rencontré les patients et les familles pour répondre à leurs questions et à leurs inquiétudes au sujet du transfert. Les rencontres se poursuivront tout au long du déménagement.

## MEMBRES DE L'APTS ASSURÉ(E)S AVEC LA SSQ ET LES EMPLOYÉ(E)S ESNS ASSURÉ(E)S AVEC DESJARDINS

Saviez-vous que certaines demandes pour ajouter des protections à votre régime d'assurance collective doivent être demandées avant le 1<sup>er</sup> décembre afin qu'elles puissent entrer en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier qui suit? Si vous prévoyez faire un changement à votre régime, veuillez s'il vous plaît communiquer avec l'INFO-CENTRE DES RESSOURCES HUMAINES au 31617, pour plus d'information.

## HISTOIRES DE FANTÔMES



### ŒUVRE D'ART HANTÉE

Il était une fois une peinture unique, d'une maison et d'un beau paysage, qui était accrochée au mur de l'unité des patients du pavillon Ross de l'Hôpital Royal Victoria. Par contre, il avait été rapporté par les patients et le personnel que parfois, une vieille dame regardant dehors apparaissait dans la fenêtre de la maison. À certains moments, les patients ont aussi affirmé apercevoir la vieille dame sortir de la maison et regarder aux alentours avant de retourner dans la maison. La peinture était si troublante pour les patients et le personnel que l'hôpital a décidé de la décrocher du mur.



### FANTÔME À L'HRV

Une nuit à l'Hôpital Royal Victoria, une infirmière prenait une pause. Alors qu'elle était couchée sur un canapé, elle vit une apparition qu'elle décrit comme une fumée blanche, se tenir au-dessus d'elle. Elle se leva pour mieux la voir et lui ordonna de s'en aller. Réalisant que l'apparition ne bougeait pas, elle se mit à passer ses mains au-dessus de la fumée à plusieurs reprises afin de disperser le "brouillard". Finalement, la fumée s'estompa, mais revint alors avec deux autres apparitions. Elle essaya de crier, mais aucun son ne se fit entendre. Les apparitions ont finalement quitté, mais l'infirmière n'alla jamais se reposer sur ce canapé à nouveau.



### PORTE BARRÉE...

Un patient venait de décéder dans le M5-cardiaque du HRV. Le personnel a pris soin du corps du patient et a fermé la porte en attendant la visite de la famille. Plus tard, ils ont réalisé que la porte de la chambre était fermée de l'intérieur. Personne n'était présent dans la chambre, à l'exception du patient décédé. La sécurité a dû prêter main forte afin de déverrouiller la porte. Le personnel en a conclu que le patient ne voulait probablement pas que sa famille le voit dans cet état.



# MISE-À-JOUR : CHANTIER DU SITE GLEN



- Dans l'ensemble, l'avancement des travaux est actuellement évalué à plus de 80 %.
- La finition de l'enveloppe extérieure des blocs A à D, en revêtement de différentes couleurs, sera complétée d'ici le printemps 2014. Sur les 28 000 panneaux à poser, environ 10 000 ont déjà été installés, soit environ 37 % du nombre total.
- La pose des panneaux en hauteur, de couleur jaune, est en cours du côté de l'Hôpital de Montréal pour enfants.
- La finition avec des panneaux de couleurs du stationnement étagé pour le personnel, s'effectuera au cours des prochaines semaines.
- À l'intérieur, la pose de gypse et le tirage de joints sont terminés.
- La peinture, la pose de céramique et l'installation de couvre-planchers sont toujours en cours. L'installation du mobilier est également débutée.
- L'aménagement paysager de l'esplanade, située sur le stationnement souterrain pour patients et visiteurs, est débuté et se poursuivra jusqu'au début du printemps 2014.
- Au cours des prochaines semaines, vous apercevrez de plus en plus de verdure du côté sud, le long de la rue Saint-Jacques, puisque ce sont près de 40 arbres matures qui seront plantés d'ici la fin de l'année.



## CUSM 2015 à l'Hôpital général de Montréal

L'année 2015 représente le point culminant de plusieurs projets importants au Centre universitaire de santé McGill (CUSM), mais également le début d'une nouvelle ère dans l'offre de soins et la gestion de nos hôpitaux. Les départements et les programmes sont déplacés et un effort à l'échelle du CUSM est déployé pour simplifier les pratiques et regrouper les services ensemble.

À l'Hôpital général de Montréal (HGM), les dirigeants du projet de transition, de la construction, et des équipes cliniques seront engagés pour assurer que le site de l'HGM et ses équipes sont prêts pour 2015. L'accent sera sur deux éléments principaux dès maintenant, et ce, jusqu'en 2015 : le premier est de s'assurer que les groupes déménageant de l'HGM sont préparés et aussi de s'assurer que l'HGM est prêt à recevoir des programmes de nos autres sites; le second point est de soutenir les efforts des GPO pour les soins ambulatoires. La direction clinique et de l'immobilier

(Dre Ewa Sidorowicz, Ann Lynch et Wayne Heuff), s'engagent à respecter les priorités ci-dessus et mettent en œuvre les mesures nécessaires pour veiller à ce que les objectifs soient atteints d'une manière opportune, efficace et rentable.

Il y aura un bureau réservé à l'HGM pour faciliter l'interaction entre nos équipes cliniques et nos équipes de planification, de transition et de construction pour ce qui est des transferts et de la transition.

Pour les 18 mois à venir, l'accent sera vraiment mis sur les étapes nécessaires pour s'assurer d'une intégration en douceur des nouveaux programmes et services à l'HGM. Après 2015, l'accent sera mis sur l'avancement du projet de rénovation et modernisation à l'HGM, qui bien sûr, aura besoin de l'appui du Ministère de santé et des services sociaux et la Fondation de l'Hôpital général de Montréal.



Étaient présents lors du dévoilement de la nouvelle statue commémorative du centenaire de l'Hôpital de Lachine : Jacques Filion, président du conseil d'administration de la Fondation de l'Hôpital de Lachine; Claude Dauphin, maire de l'arrondissement de Lachine; François Ouimet, député de Marquette; Edgar Rouleau, maire de la Cité de Dorval; Jocelyne Faille, directrice administrative de l'Hôpital de Lachine; Susan Stromberg, sculpteur; et Normand Rinfret, directeur général et chef de la direction du CUSM.



## Une nouvelle statue à l'Hôpital de Lachine pour fêter son centenaire

Lors de votre prochaine visite à l'Hôpital de Lachine, vous remarquerez sûrement une nouveauté devant l'entrée principale : une imposante statue de 7 pieds de haut (2 mètres).

Intitulée *Régénération*, cette sculpture en aluminium est la nouvelle statue commémorative du centenaire de l'Hôpital de Lachine, qui a été dévoilée le 18 octobre dernier pour souligner les 100 ans d'excellence de l'établissement.

Elle a été conçue et créée par l'artiste de renommée internationale Susan Stromberg, dont les œuvres d'art se retrouvent dans les collections publiques et privées du monde entier. Avec son style bien défini, l'artiste a voulu « symboliser ce qui se passe lorsqu'une institution centenaire fusionne avec un centre hospitalier comme le Centre universitaire de santé McGill ».

Le projet de la statue du centenaire a été soutenu par la Fondation de l'Hôpital de Lachine, l'arrondissement de Lachine et la Cité de Dorval.

Le dévoilement de cette statue a été organisé dans le cadre de l'année du centenaire de l'hôpital, qui prendra fin en décembre. D'ici là, d'autres événements auront lieu pour souligner cette année historique.

Le 10 novembre, les joueurs de cartes seront comblés en participant au tournoi de pepper organisé en collaboration avec des organismes communautaires locaux. Puis, le 28 novembre, tout le personnel de l'Hôpital de Lachine pourra déguster un savoureux menu St-Hubert pour seulement 5 dollars dans les salles A et B du Pavillon Camille-Lefebvre.

Enfin, l'année du centenaire se clôturera avec un événement spécial le 5 décembre prochain au Pavillon Camille-Lefebvre.

Pour obtenir plus d'informations sur le centenaire de l'Hôpital de Lachine et sur les événements mentionnés, veuillez visiter le site [cusm.ca/lachine100](http://cusm.ca/lachine100).

## Le CUSM est agréé !

« Certains de vos patients vous considèrent comme des "faiseurs de miracles" et en termes de confirmation de la qualité des soins prodigués; il est difficile de trouver mieux ! »  
— Kris Gustavson, chef de mission, Agrément Canada

La récente visite des évaluateurs d'Agrément Canada consistait à analyser divers éléments en profondeur, comme la gouvernance, la direction, les programmes cliniques et les services. Les visiteurs ont évalué notre rendement selon plus de 3 000 critères et diverses sources de données probantes; ils ont révisé des documents pertinents, discuter avec les membres du CA, les membres de la direction, les membres du personnel, les médecins, les patients et leurs proches, les partenaires de la communauté et les divers intervenants, et ont aussi directement observé la prestation des soins. Et malgré une augmentation de 22 % du nombre de critères d'évaluation, le CUSM a obtenu une note de 92,9 % (comparé à 92,2 % en 2010).



Les évaluateurs d'Agrément Canada profitent de la vue du site Glen

Les éléments soulignés par les évaluateurs d'Agrément Canada incluent l'engagement exceptionnel des membres de notre conseil d'administration; le dévouement et la résilience du personnel, des médecins et des bénévoles; et l'importance accordée à la transformation de la culture du CUSM axée sur la performance, ainsi que la passion et l'engagement de l'ensemble de notre communauté au profit de la satisfaction des patients.

Bien que l'évaluation positive d'Agrément Canada constitue une réalisation importante; il ne s'agit toutefois que d'une seule étape vers une culture de la qualité et de l'amélioration continue du rendement. Une approche concertée est nécessaire afin de satisfaire aux exigences relatives aux pratiques organisationnelles requises (POR) pour continuer de répondre aux attentes et aux besoins de nos patients et de leurs familles.

Merci à tous ceux qui ont contribué à préparer la visite des évaluateurs d'Agrément Canada et qui ont participé à la dernière évaluation des pairs des pratiques et normes organisationnelles.

La version anglaise du rapport exhaustif (traduction en cours) est disponible sur le portail du CUSM.